

擬答某居士書

附某居士原書

鄙人①信從②淨土、已決定奉行③、而於願行兩字、尚須乞教④、願與行是否兩種分運⑤、抑須同運、一、若以兩種而論、則念佛時先發願求生、如慈雲十念求生文⑥然後再念、惟念佛時只存心外無佛佛外無心⑦之旨、心口如一⑧、歷歷而轉⑨、於念念中但存這麼念、並亦無求生之願、而依此念法往生均屬上品、此是照徹悟⑩禪師之語、二、若以願行同運而論、則念佛時聲聲如嬰兒墮水急呼母救、此杭州玉峯禪師之說、又若堅密⑪大師云、六字洪名、念念之間、欣厭具足、與玉峯師說正同、惟以上兩說、第一說所云、念佛時似少懇切⑫之旨、蕩益⑬大師曾云、求生淨土、全賴信願、若無信願、則雖念至風吹不入、雨打不濕、如銀牆鐵壁、亦無得生之理、然則雖念到一心不亂、恐未能十足穩當⑭、照第二說所云、雖念佛時願行具足、而念念之間、心中多存一願、則於一心不亂似又嫌不純、近時杭僧□□師亦以不能兼顧⑮、不能不顧為慮、玉峯有用兵之喻⑯、末學鈍根未明究竟⑰、想高賢⑱必有確論以作後學津梁⑲、

淨土法門·以信願行三法為宗。如鼎三足·缺一不可。閣下⑳既已篤修淨業㉑·信之一字·諒㉒已全體擔荷㉓·究竟無疑矣。至於㉔願行二法·似猶有彼此對待㉕之執·不能融會貫通㉖。致於圓融㉗無礙㉘法中·生起許多障礙。俾徹悟堅密蕩益三大師之普照萬彙㉙圓滿㉚月光·祇因一絲當目㉛·便成分隔㉜矣。惜哉。今謂真念佛人·當念佛時·信願行三·全體具足。如子憶母·其間斷無狐疑㉝不信·與不願見母之念頭可得。說甚㉞同運分運·說甚願存則一心不純。原是一個·何得㉟頭上安頭·以不能兼顧及不能不兼顧為慮。觀閣下之所說·與某僧之論·皆實未能著實從事㊱·乃於未發足㊲前·先擬議㊳到家景象㊴。故於古人對治㊵分別㊶之法言㊷·反生出種種分

別。試問④心外無佛。佛外無心。不懇切而能然④乎。無信願而能然乎。徹悟堅密二師之語雖有異。而意實相資而相成④。認做分運同運。可謂無擇法眼④。至於蕩益所說。乃是為一輩倚傍④宗門④。念自性彌陀④。生唯心淨土④。及不依淨土宗旨④而修。但以念至一心不亂為究竟極則④。事者之法藥④也。何可引此淨宗門外之事。以例④信願具足之真修。致門徑混濫④也。此上約理通說④也。若約事別說④。發願當於朝暮念佛畢時。晨朝十念、亦先念佛後發願、或用小淨土文④。若身心有暇④。宜用蓮池大師新定淨土文④。此文詞理周到④。為古今冠④。須知發願讀文。乃令依文發願耳。非以讀文一徧。即為發願也。除朝暮發願外。一切時但以至誠懇切念佛即已④。

譯：（來信問）我相信淨土念佛法門，已決定信奉遵行，而於願與行這兩個字，還須要請教。不知願與行是否兩種要分開做，還是須同時做。一、若是以兩種分開而論，那麼念佛時，要先發願求生，如先念慈雲懺主的十念求生文，然後再念佛。但念佛時只存著除心外無佛號，除佛號以外無心的要旨，心口合一，清楚分明的念佛，於念念之中僅存這念頭，並無求生西方之願，而依此念佛方法往生者均屬上品往生，這是照徹悟大師的話做。二、若願與行同時做，那麼念佛時佛號聲聲如同嬰兒墮入水中急切呼叫母親來救助一樣，這是杭州玉峯禪師的說法，又若依堅密大師所說：「南無阿彌陀佛六字洪名，念念之間、欣求極樂與厭離娑婆之心具足。」這與玉峯禪師的說法相同。惟以上兩種說法，如照第一種說法，念佛時好似少了懇切的心意，蕩益大師曾說：「求生西方淨土，全依賴真信切願，若無真信切願，那麼雖然佛號念到風吹不入，雨打不濕，如銀牆鐵壁，也無往生的道理。」那麼雖念到一心不亂，恐怕也沒有完全的把握往生。如照第二種說法，雖然念佛時願與行具足，而念念之間，心中又多存了一個願，那麼於一心不亂，似乎又嫌不專純，最近杭州有僧人□□師也以不能同時兼願行與願，又不能不兼願而憂慮。玉峯禪師有念佛如用兵的比喻，末學根器遲鈍，不明白該如何做，想高明有智慧的您，必定有確實的說法，以作為後來學人引導的方針。

（印祖答）淨土念佛法門以信、願、行三資糧為宗旨。如鼎的三支腳，缺一都不可以。閣下您既已專修念佛求生西方，「信」這一字，想必已能全部承當，全然相信，畢竟沒有懷疑了。至於願與行二法，似乎尚有彼此相對的執著，不能夠融會貫通。以致在圓滿融通了無障礙的淨土法門中，生起了許多的障礙。使徹悟、堅密、蕩益三位大師之普照萬物

的圓滿月光，因一點微細之物擋在眼前，便被分開了，真是可惜啊！真正的念佛人，在念佛的時候，信願行這三資糧，便全部具足的。如同孩子憶念母親時，絕對沒有懷疑不相信的，及不願見母親的念頭的。說什麼願與行同做、分開做，說什麼有願心，一心就不純。原本是同一個，怎能在頭上再安一個頭，以致擔心不能兼顧及不能不兼顧呢？看您所說的，及某僧的言論，皆實未能真實去做，而如同於未出發前，就先設想到家的情景。故對古人對治分別所說的法語，反而產生出種種的分別。試問念佛一心時，真心之外無佛，佛外無真心，這種功夫，不至誠懇切能夠如此嗎？沒有信願能夠如此嗎？徹悟、堅密二位大師的法語雖有不同，而意思實在是相輔相成的。把它認做願與行分開做同時做，可說是沒有簡別法的見識。至於蕩益大師所說的，乃是為一些依禪宗法門來修，而念自性彌陀，生唯心淨土的人，以及不依淨土法門宗旨修持，而以念至一心不亂為究竟目標的人所給的法藥啊！怎可引用這些淨土法門以外的事，以類比信願具足的真正修持，以致方法混亂而不合實際。以上是就理體所做通途說法。若就事相分別來說，發願應當於朝暮課誦念佛完畢時。（用晨朝十念法，亦先念佛後發願。）可用宋朝慈雲懺主法師所作《小淨土文》來發願。若身心空閒時，適宜用蓮池大師《西方發願文》來發願。這發願文詞義理很周全，為古今最佳。須知道發願讀文，是要依照願文內容至心發願。非是把願文讀一遍，就是發願。除早晚課的發願以外，一切時但以至誠懇切念佛就可以了。

①【鄙人】：鄙俗的人。自稱的謙詞。《漢語大詞典》

②【信從】：相信聽從、信奉遵從。《漢語大詞典》

③【奉行】：奉承行持教命也。《仁王經·末》曰：「一切大眾聞佛所說，皆大歡喜，信受奉行。」《勝鬘經·末》曰：「聞佛所說，歡喜奉行。」《維摩經·末》曰：「皆大歡喜，信受奉行。」《往生論註下》曰：「經始稱如是，彰信為能入，末言奉行，表服膺事已。」《佛學大辭典》

④【乞教】：請教、求教。《漢語大詞典》

⑤【分運】：「運」，《正韻》：「行也，用也。」《漢典》。連貫上下文，此指：念佛時要行與願分開（分運），還是行與願同時（同運）。

⑥【慈雲十念求生文】：「慈雲」，宋杭州天竺靈山寺靈應尊者，名遵式，真宗賜號慈雲，天台寧海人，於國清寺普賢像前燒一指，誓傳天台之道。治定《往生淨土懺儀》，《請觀音消伏毒害懺儀》，《金光明懺法》等，因而後世稱為慈雲懺主。《佛學常見詞集》。「十念求生文」，即慈雲懺主《晨朝十念法》。每日清晨服飾後，面西正立，合掌連聲稱「阿彌陀

佛」盡一氣為一念，如是十氣念，名為十念。但隨氣長短，不限佛數，惟長惟久，氣極為度。其佛聲不高不低，不緩不急，調停得中。如此十氣，連屬不斷，意在念心不散，專精為功。名為十念者，顯是藉氣束心也。作此念已，發願迴向云：「我弟子某甲，一心歸命極樂世界阿彌陀佛，願以淨光照我，慈誓攝我。我今正念，稱如來名，為菩提道，求生淨土。佛昔本誓：『若有眾生，欲生我國，至心信樂，乃至十念，若不生者，不取正覺。』以此念佛因緣，得人如來大誓海中，承佛慈力，眾罪消滅，善根增長。若臨命終，自知時至，身無病苦，心不貪戀，意不顛倒，如入禪定。佛及聖眾，手執金臺，來迎接我，於一念頃，生極樂國，華開見佛，即聞佛乘，頓開佛慧，廣度眾生，滿菩提願。」作此願已，禮拜或不禮拜均可，但要盡此一生，不得一日暫廢，惟將不廢，自要其心，必生彼國。【按】此為王臣政務繁劇，無暇修持者所立也。以眾生心散，又無暇專念，如此借氣攝心，心自不散。但須隨氣長短，不可強使多念，強則傷氣，只可十念，不可二十三十，多亦傷氣。如加每晚十念，或早午晚三次亦可。以散心念佛，難得往生，此法能令心歸一處，一心念佛，決定往生，念數雖少，功德頗深。故後此諸祖，均以以作為普攝群機之最方便，待其漸入漸深，如得嘉肴，既知其味，則日用云為，自能拳拳服膺，惟佛是念，非限於一茶之頃以為定章也。如家有淨室或佛堂，乃須對佛像焚香禮拜，立念跪念均可。

⑦【心外無佛佛外無心】：印光大師《文鈔三編·卷四·答念佛居士問（即周孟由）》：「問心外無佛·佛外無心·全心即佛·全佛即心·如何謂之心·如何謂之佛·向只依稀解說·以現前起念為心·不識當否。答·現前念佛之心·即是心。現前所念之佛·即是自心所作之佛。故曰·是心作佛·是心是佛。」又「問既云心外無佛·佛外無心·復云全心即佛·全佛即心·是何旨趣。答·下二句·重釋上二句之義。」又「問心外無佛·佛外無心四句·是否指性德。一念現前·一念相應四句·是否指修德。答·二俱是修德。以心外無佛·佛外無心·是功夫所致故也。」意指：念佛達念佛三昧（理一心不亂）時，是心作佛，是心是佛，心外無佛，佛外無心，心佛一如。

⑧【心口如一】：想的和說的相同。《漢語大詞典》。此指：佛號從心而起，從口念出，了無妄念。

⑨【歷歷而轉】：「歷歷」，清晰貌。《漢語大詞典》。「轉」，誦「經」、念「咒」。《漢典》。意指：佛號念的清楚分明。

⑩【徹悟】：淨土宗第十二代祖師。清代乾嘉時人。名際醒，字徹悟。一字訥堂。京東豐潤縣人。俗姓馬氏。投三聖菴榮池老宿菴（音替）髮。於性相二宗三觀十乘之旨，靡不通達。乾隆三十二年冬參廣通粹如純翁，乃印心焉。是為臨濟三十六世，磬山七世也。嘗慕永明延壽禪師之為人，遂棲心淨土，主張蓮宗。日限尺香晤客，過此惟禮拜持念而已。

師每當說法，如瓶瀉雲興，辯才無礙，蓮宗之風大扇。當時為法門第一人。嘉慶十五年十二月十七日，西向合掌，端坐念佛，見佛垂引而化。年七十歲。所著有《示禪教律》，《念佛伽陀》行於世。見《徹悟語錄下》。《佛學大辭典》

- ⑪【**堅密**】：即成時大師。蕩益大師弟子也。（？—西元一六七八年）明代僧。徽州歙縣人，俗姓吳。號堅密。幼習儒學。二十八歲出家，初修禪、教二宗，依止智旭大師。居於仰山，山中之猛獸皆馴伏。自撰《齋天法儀》，闡說天神現身之旨。後往江寧，駐錫天界寺，弘揚法華，勤修淨業，日作定課，寒暑不廢。刊刻《淨土十要》，廣為流通，勸人如實修，並自作序。康熙十七年十月入寂，世壽不詳。著有《觀無量壽佛經初心三昧門》、《受持佛說阿彌陀經行願儀》各一卷。《佛光大辭典》

- ⑫【**懇切**】：誠懇殷切、誠懇痛切。《漢語大詞典》

- ⑬【**蕩益**】：淨土宗第九代祖師。名智旭，字蕩益，自號八不道人。從所居而曰靈峰。父岐仲，持《白衣觀音咒》祈子，母金氏，夢大士抱子授之而生，時明萬曆二十七年五月三日也。初學儒，以聖學自任，作《闡佛論》數十篇。十七歲閱蓮池大師《自知錄敘》及《竹窗隨筆》，取論焚之。二十歲喪父，讀《地藏本願經》發出世之心，日誦佛名。居三年，聞一法師講《首楞嚴經》，至空生大覺，忽生疑不能得，遂於像前發四十八願，決心出家。天啟二年三夢憨山，時憨山在曹溪，不能往從，從憨山之徒雪嶺剃度。尋往雲棲聽古德講《唯識論》，疑與《首楞嚴》之宗旨不合，請問。古德云：性相二宗不許和會。心怪之曰：佛法豈有二耶？遂入徑山參禪，性相二宗，一時透徹。旭見律學退廢，以興律為任，既述《毘尼集要》，尋欲註《梵網經》，於佛前拈鬪以決所宗，得天台宗，於是究心台部，而不肯為台宗子孫，以近世之台宗禪宗賢首慈恩各執門庭不能和合也。晚住靈峰，生平著述合有四十餘種，順治十一年正月二十一日寂，壽五十七。嘗曰：「生平行履，百無一長，獨有大菩提心，忘身為人，捨己從人，為堪質之於三世慈尊者。」見《靈峰宗論》。師之《靈峰二十景頌中大雄峰頌》曰：「鷲嶺遙傳祇一傳，由來吾道貴聞知。但從龍樹通消息，不向黃梅覓破衣。」《佛學大辭典》

- ⑭【**十足穩當**】：「十足」，達到充足的程度或完全的地步。「穩當」，牢靠妥當。《漢典》。意指：完全的牢靠妥當。

- ⑮【**兼顧**】：同時照顧（幾方面）。《漢語大詞典》

- ⑯【**用兵之喻**】：孫子曰：「夫用兵之法，全國為上，破國次之；（中略）。是故百戰百勝，非善之善也；不戰而屈人之兵，善之善者也。」（孫子說：「作戰的原則是：使敵人舉國降服是上策，用武力擊破敵國就次一等；所以，百戰百勝，算不上是

最高明的；不通過交戰就降服全體敵人，才是最高明的。」此指：念佛亦如用兵，要能以佛號完全降伏妄念。

⑰【究竟】：畢竟、到底。《漢語大詞典》

⑱【高賢】：對賢明才智者的尊稱。《教育部重編國語辭典修訂本》

⑲【津梁】：渡口和橋樑，比喻能起引導、過渡作用的事物或方法。《漢典》

⑳【閣下】：古代多用於對尊顯的人的敬稱。後泛用作對人的敬稱。《漢語大詞典》

㉑【篤修淨業】：「篤」，忠實、一心一意。《漢典》。「淨業」，清淨之善業也。又往生西方淨土之業因也。《觀無量壽經》曰：「此三種業：過去未來現在三世諸佛淨業正因。」《佛學大辭典》。意指：專修念佛往生西方。

㉒【諒】：推想、料想、認為。《漢典》

㉓【全體擔荷】：「荷」音賀。「擔荷」，承當。《漢語大詞典》。此指：「信」字已能全部承當，即全然相信。

㉔【至於】：講到、提起。為轉換話題，談到有關或附帶事項時所用的連接詞。《教育部重編國語辭典修訂本》

㉕【對待】：猶相對。《漢語大詞典》

㉖【融會貫通】：謂把各方面的知識或道理參合在一起，從而得到全面透徹的理解。《漢語大詞典》

㉗【圓融】：破除偏執，圓滿融通。《楞嚴經·卷十七》：「如來觀地、水、火、風，本性圓融，周徧法界，湛然常住。」《漢典》。圓通融合的意思，如煩惱即菩提，生死即涅槃，眾生即本覺，娑婆即寂光等都是圓融的道理。《佛學常見詞集》。圓者周徧之義，融者融通融和之義，若就分別妄執之見言之，則萬差之諸法盡事事差別，就諸法本具之理性言之，則事理之萬法遍為融通無礙，無二無別，猶如水波，謂為圓融。曰煩惱即菩提，曰生死即涅槃，曰眾生即本覺，曰娑婆即寂光，皆是圓融之理趣也。此法門為性宗之樞機，實大乘之極談。《楞嚴經·四》曰：「如來觀地水火風本性圓融，周徧法界，湛然常住。」《止觀》曰：「若就分別妄執之事，即一向不融。若據心性緣起之用，即可得相攝。」《宗鏡錄·九十九》曰：「事理圓融者，即種種事稱理而徧。以真如理為洪鑪，融萬事為大冶（冶煉金屬。引申為溶化），鐵汁洋溢（充滿），無異相（謂真如平等之理，隨染淨緣顯現一切差別之相，故名異相）也。」《佛學大辭典》

㉘【無礙】：沒有障礙。《佛學常見詞集》。又云無閼，無礙。自在通達而無礙也，自在涉入而無礙也，自在融通而為一體也。

如燈光互相涉入，是無礙之相也。《維摩經·佛國品》曰：「心常安住無閼解脫。」《往生論註·下》曰：「無礙者，謂知生死即涅槃，如是等人不二門無礙相也。」《即身成佛義》曰：「無礙者，涉入自在義。」《往生要集·中本》曰：「我所有三道，與彌陀佛萬德，本來空寂，一體無礙。」《佛學大辭典》

②9【普照萬彙】：「普照」，普遍地照耀。「萬彙」，猶萬物、萬類。《漢語大詞典》。意指：普遍地照耀著萬物。

③0【圓滿】：十分完滿，沒有欠缺。《漢典》

③1【一絲當目】：「一絲」，一根蠶絲。常喻微少或極細之物。《漢語大詞典》。「當」，通「擋」。《漢典》。意指：一點微細之物擋在眼前。

③2【分隔】：隔斷。《漢語大詞典》

③3【狐疑】：猜疑、懷疑。《漢語大詞典》

③4【說甚】：「甚」，疑問代詞。什麼。《漢典》。意指：說什麼……。

③5【何得】：怎能；怎會。《漢語大詞典》

③6【著實從事】：「著實」，認真。切實。「從事」，行事、辦事。《漢語大詞典》。意指：切實去做。

③7【發足】：起程。《教育部重編國語辭典修訂本》

③8【擬議】：行動之前的計畫、籌畫。《漢典》

③9【景象】：現象、狀況。《漢語大詞典》

④0【對治】：針對病情而治療，亦即斷除煩惱的意思。《佛學常見詞彙》

④1【分別】：思量識別一切事理。《佛學常見詞彙》。思量識別諸事理曰分別，是為心心所之自性作用，故以為心心所之異名也。《法華經》曰：「思量分別之所能解。」《發智論·一》曰：「法歸分別，聖歸涅槃。」《成實論·三》曰：「法歸分別，真人歸滅。」《唯識述記·七末》曰：「言分別者，有漏三界心心所法，以妄分別為自體故。」《俱舍光記·二十》曰：「毘婆闍 (Vibhaṅga) 名分別。」三界之心心所以虛妄之分別為自性，即妄於無我無法之上，而分別我法也，故稱之為分別之惑，斷此分別之惑，謂之無分別慧。《慈恩寺傳·七》曰：「菩薩以分別為煩惱，而分別之惑堅類金剛」

，唯此經所詮無分別慧，乃能除斷，故曰能斷金剛般若。」《佛學大辭典》

④2 【法言】：猶格言。《漢語大詞典》。此指：法語。

④3 【試問】：試著提出問題。用於質問對方或者表示不同意對方的意見。《漢典》

④4 【然】：這樣、如此。《漢典》

④5 【相資而相成】：「相資」，相互資助。「相成」，互相補充、互相成全。《漢語大詞典》。意指：相輔相成。

④6 【無擇法眼】：「擇法眼」，簡別法之是非之識見也。《佛學大辭典》。選擇正法之眼。《佛學常見詞彙》。意指：沒有簡別法之是非的見識。

④7 【倚傍】：謂依附、投靠。《漢語大詞典》

④8 【宗門】：專講禪宗的法門。其他法門，像天台宗，淨土宗，法相宗，都叫教門。《佛學常見詞彙》。本為諸宗之通稱，後為禪宗自讚之稱，因之稱餘宗曰教門。《楞伽經·一》曰：「佛語心為宗，無門為法門。」《祖庭事苑·八》曰：「宗門謂三學者莫不宗此門，故謂之宗門。《正宗記》云：所謂吾宗門，乃釋迦門一佛教之大宗正趣。（中略）乃知古者命吾禪門謂之宗門，而尊教跡之外殊，是也。」《佛學大辭典》

④9 【自性彌陀】：自性就是彌陀。依心性的道理說，自他本來是不二的，念佛人不生不滅的心性與彌陀佛不生不滅的心性毫無差異，故念彌陀即是念自性之佛。《佛學常見詞彙》。「己身彌陀唯心淨土」，謂萬法唯一心，故生外無佛，亦無淨土，彌陀即己身中之彌陀，淨土即我心內之淨土也。《觀無量壽經》曰：「諸佛如來是法界身，入一切眾生思想中，是故汝等心想佛時，是心即是三十二相八十隨形好，是心作佛是心是佛。」天台《觀經疏》曰：「諸佛法身與己同體，現觀佛時，心中現者名心是佛。」《維摩經·佛國品》曰：「隨其心淨則佛土淨。」《起信論義記·下本》曰：「眾生真心即諸佛體，更無差別。故《華嚴經》云：「若人欲求知三世一切佛，應當如是觀，心造諸如來。」《樂邦文類·四》載圓辯法師之淨土唯心說，並載姑蘇禪師之《唯心淨土文》。雲棲《彌陀經疏鈔·一》曰：「心佛眾生一體，中流兩岸不居，故謂自性彌陀唯心淨土。」是為由諸法唯心，萬法一如之理性而談之法門，古來聖道門之念佛皆是也。然善導所立之淨土門不取之。西方指淨土，心外仰佛。是曰指方立相。《觀經疏·定善義》曰：「今此觀門等唯指方立相住心而取境，總不明無相離念也。如來懸知末代罪濁凡夫，立相住心尚不能得，何況離相而求事者？如似無術通人居空立

舍也。」《龍舒淨土文·一》曰：「世有專參禪者，云唯心淨土，豈復有淨土？自性阿彌，不必更見阿彌？此言似是而非也。」《萬善同歸集·二》曰：「問唯心淨土周遍十方，何得托質蓮臺，寄形安養？而興取捨之念，豈達無生之門？欣厭情生，何成平等？答：唯心佛土者，了心方生。（中略）平等之門無生之旨，雖即仰教生信，其奈力量未充，觀淺心浮，境強習重，須生佛國以仗勝緣。」《佛學大辭典》

⑤0【唯心淨土】：一切淨土都是由清淨的心識變現出來的。《佛學常見詞彙》。淨土乃唯心所變，存於眾生心內。依唯識之理，淨土為佛、凡夫各各心之所變。若就如來所變之土而言，如來心無漏，故土亦無漏；若就凡夫所變之土而言，凡夫心未得無漏，故土為有漏。又所觀之佛亦為自心變現之相，心外不能見佛之真相。故佛、淨土皆非心外之法，皆唯心所變。天台宗基於《摩訶止觀》之說，而謂陰妄介爾之一念心具足十界三千性相，佛界乃至地獄界之依止皆本具於此一念心中，故淨土非存在於心外。《佛光大辭典》

⑤1【宗旨】：諸經所說主要之旨趣也。光宅《法華疏·一》曰：「諸經宗旨，要略有三。」《行事鈔·上之一》曰：「尋討者不識宗旨。」《證道歌》曰：「建法幢，立宗旨。」《神僧傳》曰：「佛圖澄妙解深經，旁通世論。講說之日，正標宗旨，使始末文言，昭然可了。」《佛學大辭典》

⑤2【極則】：猶言最高準則。《漢語大詞典》

⑤3【法藥】：佛法如藥，能醫治一切眾生的病痛。《佛學常見詞彙》。妙法能醫眾生之眾苦故名藥。《無量壽經·上》曰：「以諸法藥救療三苦。」《涅槃經·四》曰：「度眾生故，為說無上微妙法藥，為斷一切煩惱樹故，種植無上法藥之樹。」《藥師如來念誦儀軌》曰：「淨妙琉璃尊，法藥救人天。」《佛學大辭典》

⑤4【例】：類比。《漢語大詞典》

⑤5【門徑混濫】：「門徑」，做事的途徑、方法、竅門。「混」，亂、胡亂。「濫」，浮泛不合實際。《漢典》。意指：（念佛的）方法混亂不合實際。

⑤6【約理通說】：「約」，謂某事約歸於某局部也。其解如就字。就於人就於法即約於人約於法也。《佛學大辭典》。「理」，理性，亦即萬有永恒不變的真體。《佛學常見詞彙》。「通說」，普遍的說法。《漢語大詞典》。意指：就理體上所做的通途說法。

⑤7【約事別說】：「事」，凡是因緣所生之法都叫做事。《佛學常見詞彙》。「別說」，其他的說法。《漢語大詞典》。意指：就事相上分

別而說。

⑤8【**小淨土文**】：小淨土文為宋朝慈雲懺主遵式法師所作。文曰：「一心皈命，極樂世界，阿彌陀佛。願以淨光照我，慈誓攝我。我今正念，稱如來名，為菩提道，求生淨土。佛昔本誓，若有眾生，欲生我國，至心信樂，乃至十念。若不生者，不取正覺。以此念佛因緣，得人如來大誓海中。承佛慈力，眾罪消滅，善根增長。若臨命終，自知時至，身無病苦，心不貪戀，意不顛倒，如入禪定。佛及聖眾，手執金台，來迎接我。於一念頃，生極樂國。花開見佛，即聞佛乘，頓開佛慧，廣渡眾生，滿菩提願。十方三世一切佛，一切菩薩摩訶薩，摩訶般若波羅蜜。」

⑤9【**暇**】：空閒、沒有事的時候。《漢典》

⑥0【**蓮池大師新定淨土文**】：即蓮池大師新定《西方發願文》。文曰：「稽首西方安樂國。接引眾生大導師。我今發願願往生。惟願慈悲哀攝受。」

弟子（某甲）普為四恩三有，法界眾生，求於諸佛一乘無上菩提道故，專心持念阿彌陀佛萬德洪名，期生淨土。又以業重福輕，障深慧淺，染心易熾，淨德難成。今於佛前，翹勤五體，披瀝一心，投誠懺悔。我及眾生，曠劫至今，遠離惡法，誓不更造，勤修聖道，誓不退惰，誓成正覺，誓度眾生。阿彌陀佛，以慈悲願力，當證知我，當哀愍我，當加被我。願禪觀之中，夢寐之際，得見阿彌陀佛金色之身，得歷阿彌陀佛寶嚴之土。得蒙阿彌陀佛，甘露灌頂，光明照身，手摩我頭，衣覆我體。使我宿障自除，善根增長，疾空煩惱，頓破無明，圓覺妙心，廓然開悟，寂光真境，常得現前。至於臨欲命終，預知時至，身無一切病苦厄難，心無一切貪戀迷惑，諸根悅豫，正念分明，捨報安詳，如入禪定。阿彌陀佛與觀音勢至，諸聖賢眾，放光接引，垂手提攜。樓閣幢幡，異香天樂，西方聖境，昭示目前，令諸眾生，見者聞者，歡喜感歎，發菩提心。我於爾時，乘金剛臺，隨從佛後，如彈指頃，生極樂國，七寶池內，勝蓮華中，華開見佛，見諸菩薩，聞妙法音，獲無生忍。於須臾間，承事諸佛，親蒙授記，得授記已，三身四智，五眼六通，無量百千陀羅尼門，一切功德，皆悉成就。然後不違安養，回入娑婆，分身無數，徧十方刹，以不可思議自在神力，種種方便，度脫眾生，咸令離染，還得淨心，同生西方，人不退地。如是大願，世界無盡，眾生無盡，業及煩惱，一切無盡，我願無盡，願今禮佛發願、修持功德，回施有情，四恩總報，三有齊資，法界眾生，同圓種智。」

⑥1【**周到**】：各方面都顧及到、周全。《漢典》

⑥2 【冠】：第一的、最優秀的。〈教育部重編國語辭典修訂本〉

⑥3 【即已】：「即」，就、便。「已」，〈玉篇〉：「止也，畢也，訖也。」〈漢典〉。意指：就可以了。